



**Coimisiún na Scrúduithe Stáit  
State Examinations Commission**

**JUNIOR CERTIFICATE EXAMINATION, 2016**

---

**LATIN – ORDINARY LEVEL**  
(400 marks)

---

**THURSDAY, 23 JUNE, MORNING 9.30 – 12.00**

---

- (i) Translate the first seven lines into English:-

(35)

Pariter praecepta volandi  
tradit, et ignotas humeris accommodat alas.  
inter opus monitusque genae maduere seniles,  
et patriae tremuere manus. dedit oscula nato  
non iterum repetenda suo; pennisque levatus  
ante volat, comitique timet: velut ales, ab alto  
quae teneram prolem produxit in aëra nido:  
hortaturque sequi, damnosasque erudit artes:  
et movet ipse suas, et nati respicit alas.

7

### OVID

- (ii) Answer any three of the following questions.  
(Each question is worth fifteen marks).

(45)

- (a) Explain why Daedalus and Icarus were escaping from Crete.
- (b) Describe how Daedalus made the wings for their flight.
- (c) Daedalus was a very loving father. Give an example from the extract above that illustrates his love for Icarus.
- (d) Why are Daedalus' skills described as *damnosas* in line 8?
- (e) Write briefly on the life and work of Ovid.
- (f) Which extract or poem on the course did you enjoy the most? Give two reasons for your answer.

- Translate into English:-

*(Romulus and Remus, the sons of Rhea Silvia and Mars, are saved from death and looked after by a she-wolf)*

Rhea Silvia mater erat Romuli et Remi, qui gemini erant. Deus Mars pater erat puerorum. Rex scelestus servum iussit pueros rapere et in fluvium iacere.

Servus autem geminos in cista posuit et fluvius cistam ad ripam portavit. Lupa pueros ibi invenit. Lupa pueros miseros non necavit sed in speluncam portavit et aluit.

Postea pastor pueros invenit et in casam suam portavit. Uxor pastoris pueros educabat. Tandem pueri regem scelestum necaverunt et matrem suam servaverunt.

geminus: twin  
lupa: she-wolf  
casa: cottage

fluvius: river  
spelunca: cave  
educo: I bring up

cista: casket  
alo: I nourish, feed

ripa: riverbank  
pastor: shepherd

3. Read the following passage and answer **any eight** of the questions which follow. (Each question is worth ten marks).

[80]

(*Romulus and Remus quarrel over their new city and Remus is killed*)

Post mortem regis scelesti Romulus et Remus novam urbem prope casam pastoris aedificare constituerunt. Sed de nomine urbis erat rixa. Romulus novos cives iussit muros urbis aedificare. Itaque cives lapides magno labore portaverunt.

Quod muri non alti erant Remus risit et muros transiluit. Cives irati erant. Amicus Romuli statim Remum gladio necavit. Tum Romulus ad muros festinavit et Remum mortuum vidit. Romulus doluit quod frater mortuus erat.

Romulus nunc solus rex erat et cives nomen regis urbi dederunt. Itaque nomen urbis erat Roma.

casa: *cottage*  
lapis: *stone*

pastor: *shepherd*  
altus: *high*

aedifico: *I build*  
transilio: *I jump*

rixa: *quarrel*

- (i) What did Romulus and Remus decide to do after the death of the wicked king?
- (ii) Where did they decide to do this?
- (iii) What was there a quarrel about?
- (iv) What did Romulus order the new citizens to do?
- (v) What did the citizens do to obey his orders?
- (vi) Why did Remus laugh?
- (vii) What else did he do?
- (viii) What was the reaction of the citizens?
- (ix) What did the friend of Romulus do?
- (x) When Romulus hurried to the walls, what did he see?
- (xi) What was his reaction when he saw this?
- (xii) Who was the city named after and what was it called?
- (xiii) Give the principal parts of **any two** of the following verbs which occur in the passage above:-

constituo, sum, iubeo, porto, doleo.

- (xiv) Give the Accusative Case, Singular Number, of **any two** of the following nouns which appear in the passage above:-

rex, urbs, murus, gladius, frater.

4. Answer Section A **or** Section B. (Each section is worth eighty marks).

[80]

- A. Translate into Latin:-

- (a) Tarquin the Proud was a brave leader who captured many cities. (16)
- (b) But the last king of the Romans was also a very wicked man. (16)
- (c) His son Sextus helped him to capture one city by a trick. (16)
- (d) Sextus said that his father and brothers had beaten him. (16)
- (e) The citizens believed him and gave him a home in their city. (16)

Tarquin the Proud: *Tarquinus Superbus* last: *ultimus, -a-um* Sextus: *Sextus, -i, m.*  
trick: *dolus, -i, m.*

## OR

- B. Translate into English:-

*(How Horatius Cocles held the bridge and saved Rome from the attack of Porsenna)*

Olim Porsenna, rex Etruscorum, Romanos oppugnabat. Mox rex Romanos victos trans fluvium in urbem Romam repulerat. Tum Porsenna fluvium ponte solo transire conatus est.

Sed Horatius Cocles, vir fortissimus Romanorum, pro ponte cum duobus amicis stabat. Etrusci saepe hastas iecerunt. Interea cives Romani pontem frangebant. Tandem amici trans pontem in urbem cucurrerunt et Horatius erat solus.

Deinde Horatius clamorem audivit: “Pons est fractus!” Statim Horatius in fluvium desiluit et ab amicis acceptus est. Roma erat servata.

Etruscus: *Etruscan*  
fluvius: *river*  
desilio: *I jump down*

oppugno: *I attack*  
repello: *I drive back*

trans: *across*  
hasta: *spear*

5. **Roman History, 264 – 44 BC.** Answer Section A **and** Section B.

[40]

- A. Attempt **five** of the following questions. Answers should be no longer than one or two sentences. (20)

- (i) What was a *corvus* and how did it benefit the Romans in the First Punic War?
- (ii) Describe the route taken by Hannibal to invade Italy in the Second Punic War.
- (iii) What is the meaning of *delenda est Carthago*? Who used these words?
- (iv) How did Scipio Aemilianus get the titles Numantinus and Africanus?
- (v) Explain what the term *latifundia* means.
- (vi) Who was Viriathus? How did he cause trouble for the Romans?
- (vii) Who were Marius' mules? How did they get this name?
- (viii) Who introduced the *leges Corneliae*? Describe one of his main purposes.
- (ix) Who was Spartacus? How did he threaten Rome?
- (x) What were **two** important achievements of Pompey the Great?

- B. **Publius Scipio Africanus Maior** was one of Rome's greatest military leaders and the conqueror of Hannibal. Describe the main events of his career. (20)

## OR

Describe the main stages of the career of **Gaius Julius Caesar** and his major achievements. Explain why he was assassinated.

(20)

**6. Roman Social Life and Civilisation.** Answer Section A and Section B.

[40]

- A.** Attempt **five** of the following questions. Answers should be no longer than one or two sentences. (20)

- (i) What was the purpose of a *bulla*?
- (ii) What were the *Lares* and *Penates*?
- (iii) What were the main duties of a *censor* in Roman society?
- (iv) Describe the main features and function of a hypocaust.
- (v) Describe the kind of event which took place in the *Circus Maximus*.
- (vi) What was the role of the *paterfamilias* in a Roman family?
- (vii) Name **two** types of gladiators. Describe how each type was armed.
- (viii) What was the role of the *tribunus plebis* in Roman political life?
- (ix) What were the *fasces*? What did they symbolise?
- (x) What was the *triclinium* in a Roman house? What were its main features?

- B.** Look at the illustration below of a funeral procession on a Roman sarcophagus and answer the questions which follow:-



Illustration from [www.museumsyndicate.com/images](http://www.museumsyndicate.com/images)

- (i) Describe what is happening in the relief carving above. (4)
- (ii) Describe **two** customs connected with Roman funerals. (4)
- (iii) Imagine you are a Roman senator. Write a *laudatio funebris* (funeral speech) for a distinguished colleague and friend who has just died. (12)

**OR**

Imagine you are a Roman boy or girl. Write a letter to a friend in the provinces describing a funeral you have just attended.

(12)

**Blank Page**

**Blank Page**

**Blank Page**